

FAGOR



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80585693
Del. Note No: 06.09.2023
Fecha Exp : 06.09.2023
Del. Date : 06.09.2023

Fecha rec: 2000
Rec date : 2000

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4

Transportista/Carrier Transport number: 342180

Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula : 2289LLD
Plate Nb : 2289LLD
Remorque : HROXM224
Remoc. plate : HROXM224

Modugno Bari 70026
Italia

Unidad transporte: Transp. ind. p. carr.
Del Unit. : Transp. ind. p. carr.

Puesto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier	Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide	
City : Mondragon 20500	
Country : España	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity Delivered	Received		Reference	Reference					
2510630004	C. M. 2510310453	50		PZA	TBA-501494	TBA-501711	002	22007995/22008010	25	550004563201	
KUEHNE+NAGEL S.R.L. ACCERTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 50 Quantità effettiva: 50 Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: 2 Conformità alla scheda d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 12/9/23 Firma: [Signature]											
Peso netto total : 398,500		Peso brutto total : 582,800		Total net weight :		Total brt weight :		Nº total de palets o containers: 002		Total Nbr of palets or containers: 002	

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A REMPLIR PAR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Conforme / Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
SUC. S. ROMAN MARTICORENA	[Signature]	[Signature]		
Fagor Ederlan S. Coop.				

0440743

En caso de que el vehículo usado para el transporte sea un vehículo de transporte de mercancías, el conductor debe llevar consigo un documento de identificación según ADR, capítulo 5, número de identificación y grupo de embalaje. En caso de que el vehículo usado para el transporte sea un vehículo de transporte de pasajeros, el conductor debe llevar consigo un documento de identificación según ADR, capítulo 5, número de identificación y grupo de embalaje. En caso de que el vehículo usado para el transporte sea un vehículo de transporte de mercancías, el conductor debe llevar consigo un documento de identificación según ADR, capítulo 5, número de identificación y grupo de embalaje.

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebar Pusealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. E57-20025292			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, d'autres références) Carrier (name, address, country, other references) NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. CIF: B-10623627 C/ Doctor Castelo, Núm. 44 28009 MADRID		
2 Destinataro (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) NEOVIA LOGISTICA C/ Doctor Castelo, Núm. 44 28009 MADRID			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and Acceptance Fecha / Date Firma / Signature		
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure			8 Reservas y observaciones del transportista / Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations NewLine Company S.L. Sede: C/ Vía de la Plata, 241 00194 Santa Palomba (RM) P. Iva 11055591009 Albo Trasp. C. Terzi RM60019715 Licencia Comunitaria 100222 REA: RM12/3082		
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones / Hora d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours			9 Documentos entregados al transportista por el remitente / Documents remis au transporteur par l'expéditeur / Documents handed to the carrier by the sender		
5 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions			10 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos 11 Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages 12 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing 13 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods 14 Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in Kg. 15 Volumen, m.³ / Cubage m.³ / Volume in m.³		
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista / Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier Ref. 20585690 92.93			17 A pagar por / A payer par / To be paid by: Precio del transporte / Prix de transport / Carriage charges Gastos accesorios / Frais accessoires / Supplementary charges Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties Otros gastos / Autres frais / Other charges		
18 Otras indicaciones útiles / Autres indications utiles / Other useful particulars			19 Entrega contra reembolso / Remboursement / Cash on delivery		
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)					
21 Establecido en / Etabli à / Established in ADRIAGATE			22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA F. M. Fagor Ederlan S. Coop. Firma o sello del remitente / Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender		
23 NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. CIF: B-10623627 C/ Doctor Castelo, Núm. 44 28009 MADRID Firma o sello del transportista / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier			KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via del Caramini, SNC - 20026 Bagnolo (BA) Time of arrival 12 SET 2023 Time of departure Firma o sello del destinatario / Signature ou timbre du destinataire / Signature or stamp of the consignee		